

中华人民共和国签证申请表 附表
 중화인민공화국비자신청서 별첨표

Supplementary Visa Application Form of the People's Republic of China

영문이름 Name in English	
여권번호 Passport number	
생년월일 Date of birth (yyyy-mm-dd)	

A. 주재원 비자를 신청할 경우 아래 사항을 작성하시기 바랍니다.

If you are applying to work in China (Z-visa), please fill out the following:

1. 최종학력 Education	<input type="checkbox"/> 대학 Bachelor <input type="checkbox"/> 석사 Master's <input type="checkbox"/> 박사 혹은 그 이상 Doctorate or higher <input type="checkbox"/> 기타 (설명필요) Other (Please specify):
2. 최종학력 학교명 Name of your last school, college, university or other educational institution	
3. 전공 Your major or focus in studies	
4. 직업 또는 기술 자격 Your professional or technical qualifications	
5. 중국에서 종사하는 직업 Your occupation in China	
6. 중국 직장명, 주소, 전화번호 Name, address and phone number of your employer in China	
7. 취업허가증번호 Alien Employment License Number	

B. 유학 비자를 신청할 경우 아래 사항을 작성하시기 바랍니다.

If you are applying to study in China (X-visa) , please fill out the following:

1. 최종학력 Education	<input type="checkbox"/> 대학 Bachelor <input type="checkbox"/> 석사 Master's <input type="checkbox"/> 박사 혹은 그 이상 Doctorate or higher <input type="checkbox"/> 기타(설명필요) Other (Please specify):
2. 최종학력 학교명 Name of your last school, college, university or other educational institution	
3. 전공 Your major or focus in studies	
4. 직업 또는 기술 자격 Your professional or technical qualifications	
5. 중국에 재학중인 학교명, 주소, 전화번호 Name, address and phone number of your school in China	
6. 중국에서 수학중인 전공 및 과정 Your major or course in China	

C. 동반여행권으로 동반자와 함께 비자를 신청할 경우는 동반자의 개인사항을 작성하시기 바랍니다.

If someone else travelling with you shares the same passport with you, please give that person's details below:

	동반자 1/ Person 1	동반자 2/ Person 2	동반자 3/ Person 3
1. 성명 Full name			
2. 성별 Sex			
3. 생년월일 Date of birth (yyyy-mm-dd)			
4. 동반자 사진 Photo(s) of the person(s) traveling with you sharing the same passport	부착 <i>Affix here</i>	부착 <i>Affix here</i>	부착 <i>Affix here</i>

D. 만약 한국인이 아닌 신청인이 한국에서 중국비자를 신청할 경우 아래 사항을 작성하시기 바랍니다.

If you are applying for a visa in a country or territory other than the country of your nationality, please fill out the following:

1. 한국 체류 기간 Duration of your stay in this country or territory	<input type="checkbox"/> 6개월 미만 Less than 6 months <input type="checkbox"/> 6개월 이상 More than 6 months <input type="checkbox"/> 12개월 이상 More than 12 months	
2. 유효한 비자 또는 거류증 종류 What kind of visa or residence permit of this country or territory do you hold?	<input type="checkbox"/> 유효 거류증 Valid residence permit <input type="checkbox"/> 유효 비자 Valid visa <input type="checkbox"/> 없음 None	
3. 비자 또는 거류증 번호 및 유효기간 Number of your visa or residence permit and its expiration date	번호 Number	
	유효기간 Expiration date (yyyy-mm-dd)	
4. 상기 비자 또는 거류허가로 한국 재입국 가능 여부 Do you have permission to return to this country or territory with the visa or residence permit above?	<input type="checkbox"/> 예 Yes <input type="checkbox"/> 아니오 No	
5. 한국 주소 Mailing address of your residence in this country or territory		
6. 한국 전화번호 Your phone number in this country or territory		

본인은 신청서에 명시된 내용과 질문을 이해하였으며, 작성한 모든 내용이 진실하고 틀림없음을 성명하는 바입니다. I solemnly declare that I understand all content and questions included on this form, and the information given is accurate and truthful.



신청인 서명

Applicant's signature:

.....

날짜

Date (yyyy-mm-dd):

.....

주의: 18세 미만의 미성년자는 부모 혹은 후견인이 대필할 수 있습니다. Note: A parent or guardian may sign on behalf of a minor aged less than 18 years.